**Stellenbeschreibung**

*Job description*

Johann Gottfried Herder-Programm

**I.Beschreibung der Gastuniversität** /

*Description of host university:*

|  |
| --- |
| Name der Universität / *Name of university:*Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Land / *Country:*Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Gründungsjahr / *Year founded:*Datum  |
| Anschrift / *Address:*Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Rechtsform: *Legal status*  | [ ] staatlich *state* | [ ] privat*private*  | [ ] kirchlich*Church-related* |

Dauer der Vorlesungszeit/Beginn und Einteilung des Studienjahres:

*Dates of academic year / Dates of individual terms*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vorhandene Fakultäten/Abteilungen*Faculties/Departments* | Zahl der Studierenden *Number of students* | Zahl der Lehrkräfte *Number of teaching staff* |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |

|  |  |
| --- | --- |
| Zahl der Studierenden an der Gastuniversität insgesamt:*Total number of students at university* | Anzahl |
| Zahl der Lehrkräfte an der Gastuniversität insgesamt:*Total number of teaching staff at university* | Anzahl |

**II. Beschreibung der Fakultät/ Abteilung der Gastuniversität, an der die deutsche Lehrperson tätig sein soll**

*Description of the faculty or department of the host university at which the German guest-lecturer will be occupied.*

|  |  |
| --- | --- |
| Name der Fakultät / Abteilung: *Name of faculty/department* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Zahl der Studierenden in der Fakultät / Abteilung:*Number of students at the faculty / department* | Anzahl |
| Zahl der Lehrpersonen in der Fakultät / Abteilung:*Number of teaching staff at the faculty / department* | Anzahl |

|  |  |
| --- | --- |
| Welche akademischen Grade können erworben werden?*Which academic degrees can be obtained?* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Vorhandene Ausstattung (Geräte, Labor)*Facilities available (apparatus,laboratories,etc.)* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Kurze Beschreibung der Bibliothek:*Short description of library* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Welche wissenschaftlichen Beziehungen bestehen zu Instituten1. in der Bundesrepublik

*Which relationships in the fields of science exist with institutes a) in the Federal Republik of Germany* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Welche wissenschaftlichen Beziehungen bestehen zu Institutenb) in der übrigen Welt*Which relationships in the fields of science exist with institutes b) in other countries* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |

**III. Beschreibung der Tätigkeit der deutschen Lehrperson**

*Description of the activities of the German guest-lecturer*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

(falls notwendig, Erläuterungen auf besonderem Blatt erbeten)

*(if necessary, detailed explanations on a separate sheet)*

Fachgebiet:

*Subject:*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Gewünschte Qualifikation der deutschen Lehrperson:

*Qualifications required of the visiting German guest-lecturer:*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Zahl und Ausbildungsstand der Studierenden, die von der deutschen Lehrperson unterrichtet werden sollen:

*Number and academic qualifications of students to be taught by the German guest-lecturer:*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vorlesungen (Themen):*Lectures (topics)* | Anzahl der Studierenden:*Number of students attending* | Wochenstunden*Number of teaching hours per week\** |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Übungen, Seminare, Praktika (Themen):*Tutorials, seminars, practical studies (topics)* | Anzahl der Studierenden*Number of students attending* | Anzahl derWochenstunden:*Number of teaching hours per week\** |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | Anzahl | Anzahl |

\*Die minimale Gesamtzahl beträgt 8 Semesterwochenstunden (Vorlesungen, Seminare, Übungen etc.) / *The minimum number of teaching hours is 8 per week (tutorials, seminars, practical studies etc.)*

Betreuung von Examensarbeiten: ja [ ]  / nein [ ]

*Supervision of theses/dissertations*  *yes / no*

Teilnahme an Prüfungen : ja [ ]  / nein [ ]

*Participation in examining boards*  *yes / no*

Begründung für die Gastdozentur der deutschen Lehrperson:

*Reasons for inviting a German guest-lecturer:*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

An welchen Forschungsarbeiten soll die deutsche Lehrperson mitwirken?

*Which current research projects should the German guest-lecturer participate in?*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Welche weiteren Aufgaben soll die deutsche Lehrperson erfüllen?

(z.B. Mitwirkung bei Erstellung von Lehrplänen, Planung, Verwaltung, Beratungsaufgaben außerhalb der Universität, Counterpartausbildung)

*Which further tasks should the German guest-lecturer fulfill? (for example: participation in the setting up of curricula, planning, administration, consulting activities outside of the university, counter-part training)*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

**IV. Arbeits-und Vertragsbedingungen an der Gastuniversität:**

*Conditions of employment and contract of host university*

Welche Leistungen erbringt die Gastuniversität? (Detaillierte Angaben erforderlich)

*Which financial support will the host university grant? (detailed information necessary)*

|  |  |
| --- | --- |
| Honorar (bitte Betrag pro Monat angeben)*University salary (please indicate amount per month)* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Aufenthaltskosten*Living expenses* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Reisekosten*Travelling expenses*  | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| Andere Leistungen*Other support* | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |

Welche weiteren Zuwendungen werden gewährt?

*What other financial aid is given?*

* Bereitstellung eines Kraftfahrzeugs ja [ ]  / nein [ ]

*Availibility of motor vehicle* *yes / no*

* Zuschuss zu den Transportkosten: ja [ ]  / nein [ ]

*Transportation allowances*  *yes / no*

* Dienstwohnung ja [ ]  / nein [ ]

*University accommodation*  *yes / no*

* Heimatreisen: ja [ ]  / nein [ ]

*Home leave allowance* *yes / no*

* Erstellung eines Vertrags/einer schriftlichen Vereinbarung über die Herder-Dozentur
*Preparation of a contract/written agreement for the Herder lectureship*[ ] ja / *yes*

[ ] nein / *no*

**V. Beginn und Dauer der Gastdozentur**

*Date of commencement and length of stay of the German guest-lecturer*

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Wir bestätigen, dass die Gasthochschule bei der Visumsbeschaffung, der Wohnungssuche und anderen im Gastland erforderlichen Angelegenheiten unterstützt. Der DAAD kann in diesen Fragen nicht beraten.

*We confirm that the host university will provide support in obtaining a visa, finding accommodation and other administrative matters required in the host country. The DAAD cannot advise on these issues.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |  | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |

Ort, Datum Name und Funktion

Place, date Name and position

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.Unterschrift + StempelSignature + stampKlicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |

 Institution